



RAZPISNA DOKUMENTACIJA

za javno naročilo:

GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE«

NAROČILO MALE VREDNOSTI

Številka zadeve:	430-0029/2015-2
Zap. št. JN:	2/2015
Datum:	26.5.2015

Predmet javnega naročila:	GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE«
----------------------------------	---

VSEBINA RAZPISNE DOKUMENTACIJE

v skladu z 71. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 12/13-uradno prečiščeno besedilo in 19/14; v nadaljevanju ZJN-2):

1. Povabilo k oddaji ponudbe
2. Navodila gospodarskim subjektom za izdelavo ponudbe
3. Pogoji za ugotavljanje sposobnosti in navodila za dokazovanje sposobnosti gospodarskega subjekta
4. Obrazci, določeni za izdelavo ponudbe
5. Tehnične specifikacije
6. Osnutek okvirnega sporazuma

Številka: 430-0029/2015-2
Datum: 26.5.2015

Zadeva: Povabilo k oddaji ponudbe

Mestna občina Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota (v nadaljevanju: naročnik) vabi vse zainteresirane ponudnike, da predložijo svojo ponudbo po zahtevah razpisne dokumentacije za oddajo javnega naročila za:

GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE«
--

Razpisna dokumentacija natančno določa predmet javnega naročila, pogoje in merila za izbiro najugodnejše ponudbe.

S spoštovanjem,

Pripravila:
Petra FARTEK
Str.sodelavka VII/1 za javna naročila

dr. Aleksander JEVŠEK
ŽUPAN

Vložiti:
- v zadevo.

Številka zadeve:	430-0029/2015
Datum:	26.5.2015

1. SPLOŠNA DOLOČILA

Naročnik:	Mestna občina Murska Sobota Kardoševa ulica 2 9000 Murska Sobota
-----------	--

Objava javnega naročila:	Portal javnih naročil
Vrsta postopka:	Javno naročilo male vrednosti
Pravna podlaga:	30. a člen ZJN-2

Kontaktna oseba s strani naročnika:	
Tel. št.:	02 / 525 16 25
Faks.:	02 / 525 16 15
E-pošta:	petra.fartek@murska-sobota.si

Rok za predložitev ponudb:	16.6.2015 do vključno 11.00 ure Nepravočasne ponudbe bodo neodprte vrnjene ponudniku.
----------------------------	--

Javno odpiranje ponudb:	16.6.2015 ob 12. uri v prostorih naročnika (sejna soba oddelka za infrastrukturo, okolje in prostor ter GJS, II. nadstropje) Predstavniki ponudnikov se izkažejo naročniku s pisnim pooblastilom za zastopanje ponudnika (OBR-11). Pooblastila ne potrebujejo predstavniki ponudnikov, ki so registrirani za zastopanje. Nepooblaščen predstavniki ponudnikov ne morejo opravljati dejanj, ki pomenijo zastopanje ponudnika.
-------------------------	---

2. NAVODILA ZA IZDELAVO PONUDBE

1. člen (osnovni podatki)

Predmet javnega naročila:	GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE«
Razdelitev na sklope:	Javno naročilo je celovito.
Variante:	Variantne ponudbe <u>niso</u> dovoljene.
Opcije:	Opcije <u>niso</u> dovoljene.
Rok veljavnosti ponudbe:	120 dni od dneva oddaje ponudbe
Rok izvedbe oz. dobave:	24 mesecev od podpisa okvirnega sporazuma
Jezik ponudbe:	Ponudba, vsa korespondenca in dokumenti v zvezi s ponudbo morajo biti v slovenskem jeziku. Vsa dokazila in tiskana literatura, s katero ponudnik opremi ponudbo, so lahko v drugem jeziku, vendar pa mora ponudnik poskrbeti za uradni prevod (sodni tolmač) v slovenski jezik. v primeru neskladja med ponudbeno dokumentacijo v slovenskem in tujem jeziku, se kot zavezujoča upošteva ponudbena dokumentacija oziroma njen uradni prevod v slovenskem jeziku. Prospektna dokumentacija ponujenega materiala in opreme je lahko v slovenskem, angleškem ali nemškem jeziku. V kolikor bo naročnik ob pregledovanju in ocenjevanju ponudb ocenil, da jih je potrebno prevesti v slovenski jezik, bo to zahteval od ponudnika v ustreznem roku. Stroške prevoda nosi ponudnik.
Naslov za posredovanje ponudbe - vložišče:	
Mestna občina Murska Sobota Kardoševa ulica 2 9000 Murska Sobota Ponudnik lahko ponudbo predloži tudi osebno v vložišču naročnika.	

2. člen (pogoj za kandidiranje na razpisu)

Kot ponudnik lahko na razpisu kandidira vsaka pravna ali fizična oseba, ki je registrirana za dejavnost, ki je predmet razpisa in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja.

3. člen
(obrazci, ki jih mora vsebovati ponudba)

Ponudnik mora predložiti izpolnjeno naslednjo dokumentacijo:	
1.	(OBR-1) - Ovojnica, nalepljena na zunanjo ovojnico ponudbe
2.	(OBR-2) - Prijava
3.	(OBR-3) - Izjava
4.	(OBR-4) - Izjava o nekaznovanosti
5.	(OBR-5) - Pooblastilo za pridobitev osebnih podatkov
6.	(OBR-6) - Predračun / Ponudba
7.	Preostalo zahtevano dokumentacijo iz 3. poglavja razpisne dokumentacije V primeru, ko ponudnik nastopa skupaj s partnerji: - pogodbo o izvedbi predmeta javnega naročila (partnerska pogodba). Pogodba mora jasno določati, da proti naročniku za celotno obveznost in za vsak njen del odgovarjajo vsi partnerji solidarno in vsak posebej v celoti, 8. - lastno izjavo vseh partnerjev, da imajo medsebojno poravnane vse pogodbene obveznosti, - OBR-3 (za vsakega izmed partnerjev), - OBR-4 (za vsakega izmed partnerjev), - OBR-5 (za vsakega izmed partnerjev), - dokazila, ki so navedena v 3. poglavju razpisne dokumentacije, v kolikor so zahtevana za vsakega partnerja. V primeru, ko ponudnik ne nastopa skupaj s podizvajalci: - OBR-9 V primeru, ko ponudnik nastopa skupaj z podizvajalci (za vsakega podizvajalca): 9. - OBR-7, - OBR-8, - OBR-8a - dokazila, ki so navedena v 3. poglavju razpisne dokumentacije pod »Pogoji za priznanje poklicne sposobnosti ponudnika«, - dogovor o sodelovanju pri izvedbi razpisanega javnega naročila. 10. (OBR-10) – Izjava o dopustnih popravkih računskih napak
11.	Parafiran in žigosan vzorec okvirnega sporazuma – ponudnik ne vpisuje manjkajočih podatkov v vzorcu okvirnega sporazuma ter parafiran in žigosan opis predmeta javnega naročila .

4. člen
(dodatna pojasnila in dopolnitve ter spremembe razpisne dokumentacije)

Naročnik bo posredoval dodatna pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo v roku, določenem z ZJN-2, pod pogojem, da je bila zahteva za pojasnilo posredovana pravočasno. Zahteva za dodatno pojasnilo je pravočasna, če je bila zahtevana preko portala javnih naročil do navedenega roka, in sicer do 10.6.2015

do 10. ure. Naročnik bo podal svoje odgovore na zastavljena vprašanja do 11.6.2015. Na vprašanja, ki bodo prispela po zgoraj navedenem roku, naročnik ne bo dajal pojasnil v zvezi s ponudnikovimi vprašanji.

Pred potekom roka za oddajo ponudb lahko naročnik dopolni ali spremeni razpisno dokumentacijo. Vsaka taka dopolnitev ali sprememba bo sestavni del razpisne dokumentacije in bo posredovana preko portala javnih naročil. Naročnik bo po potrebi podaljšal rok za oddajo ponudb, da bo ponudnikom omogočil upoštevanje dopolnitev oziroma sprememb. S premaknitvijo roka za oddajo ponudb se pravice in obveznosti naročnika in ponudnikov vežejo na nove roke, ki posledično izhajajo iz podaljšanega roka za oddajo ponudb.

Ponudba se izloči, če je narejena kakršnakoli sprememba, dodatek ali izbris v razpisni dokumentaciji, ki ni specifikiran v dodatku, ki ga objavi naročnik ali svetovalni inženir v imenu naročnika. Ponudniki sami prevzemajo odgovornost, da razpisno dokumentacijo proučijo z ustrezno pazljivostjo, vključno z dokumentacijo, ki je na vpogled, in morebitnimi dodatki ali spremembami razpisne dokumentacije, ki jih naročnik izda v roku, predvidenem za pripravo ponudb.

5. člen (obveščanje)

Po odpiranju ponudb bo kontaktna oseba naročnika vsa obvestila in druge informacije o javnem naročilu pošiljala po e-pošti kontaktni osebi ponudnika, navedeni v prijavi.

6. člen (popolnost ponudb)

Upoštevane bodo ponudbe, ki bodo prispele v roku, navedenem v javnem razpisu in bodo pravilno označene.

V primeru formalno nepopolne ponudbe bo naročnik ponudnika pozval k dopolnitvi ali spremembi v delu, v katerem ni popolna. Če pozvani ponudnik ponudbe ne dopolni oziroma spremeni v roku, ki ga je določil naročnik, bo naročnik njegovo ponudbo kot nepopolno izločil.

Naročnik bo, upošteva določbo 2. odstavka 41. člena ZJN-2, izločil ponudbo, ki ne bo popolna.

7. člen (oblika ponudbe)

Ponudnik mora na zunanjo ovojnico ponudbe nalepiti pravilno izpolnjen obrazec OBR-1 – Ovojnica. Nepravilno označene ponudbe ne bodo upoštevane ter bodo vrnjene ponudniku.

Ponudba mora biti predložena v pisni obliki. Ponudbena dokumentacija mora biti izpolnjena in natisnjena, natipkana ali napisana z neizbrisljivo pisavo. Ponudnik mora parafirati in žigosati vsak list ponudbene dokumentacije. Ponudba ne sme vsebovati nobenih sprememb in dodatkov, ki niso v skladu z razpisno dokumentacijo ali potrebni zaradi odprave napak ponudnika. Popravljenе napake morajo biti označene z inicialkami osebe, ki podpiše ponudbo.

Listine za dokazovanje izpolnjevanja pogojev so lahko predložene v fotokopiji, razen kadar je za posamezno listino posebej navedeno drugače. Naročnik lahko naknadno zahteva predložitev originalov, če podvomi v verodostojnost fotokopij.

Naročnik lahko listine za dokazovanje izpolnjevanja pogojev ali pooblastila za pridobitev listin, če izhajajo iz uradne evidence, zahteva naknadno (po odpiranju in opravljenem pregledu ponudbe). V tem primeru bo naročnik ponudnika pozval, naj v določenem roku naročniku dostavi vse listine za dokazovanje izpolnjevanja pogojev. Če pozvani ponudnik listin, pooblastil oz. dokazil ne bo dostavil pravočasno ali če bo dostavil listine, pooblastila oz. dokazila v nasprotju z zahtevami naročnika, bo naročnik njegovo ponudbo kot nepopolno izločil.

Če država, v kateri ima kandidat oziroma ponudnik svoj sedež, ne izdaja takšnih dokumentov, naročnik lahko namesto pisnega dokazila poda zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo kandidata oziroma ponudnika. V primerih naročil katerih vrednost je enaka ali presega vrednost, ki je glede na vrsto postopka predpisana za objavo naročila v Uradnem glasilu EU, mora biti ta izjava podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima kandidat oziroma ponudnik svoj sedež.

8. člen (umik in sprememba ponudbe)

Ponudniki lahko spremenijo ali umaknejo ponudbe s pisnim obvestilom, ki mora v vložišče prispeti pred pretekom roka za predložitev ponudb. V primeru umika bo ponudba neodprta vrnjena ponudniku.

Ponudnikovo obvestilo o spremembi ali umiku ponudbe mora biti pripravljeno, zaprto, označeno in dostavljeno tako kot ponudba, namesto besede »PONUDBA« pa mora biti na ovojnici (OBR-1) označeno »SPREMEMBA« ali »UMIK«.

9. člen (priznanje sposobnosti)

Naročnik bo priznal sposobnost ponudniku na osnovi izpolnjevanja pogojev, navedenih v 3. točki razpisne dokumentacije. Če ponudnik ne izpolnjuje pogojev za priznanje sposobnosti ali zahtev iz razpisne dokumentacije, se ponudba izloči kot nepopolna.

Naročnik bo z izbranim kandidatom sklenil pogodbo.

10. člen (merilo za izbiro ponudbe)

Merilo za izbor ponudbe:	Najnižja cena
--------------------------	---------------

Pri izboru ponudbe na osnovi merila bo upoštevana vrednost, ki jo ponudnik ponudi pod postavko 24 strani.

11. člen (cena razpisanih del)

Končna cena mora biti v evrih in mora vsebovati vse stroške (prevozne, DDV) popuste, rabate.

Naknadno naročnik ne bo priznaval nobenih stroškov, ki niso zajeti v ponudbeno ceno.

Naročnik zahteva predložitev ponudbe in izvedbo del po sistemu »fiksni cen na enoto«.

Naročnik lahko od ponudnikov zahteva razčlenbo (analizo) cen.

Če bo naročnik mnenja, da je glede na njegove predhodno določene zahteve ponudba neobičajno nizka ali v zvezi z njo obstaja dvom o možnosti izpolnitve naročila ali če bo vrednost ponudbe za več kot 50 % nižja od povprečne vrednosti pravočasnih ponudb in za več kot 20 % nižja od naslednje uvrščene ponudbe, pri čemer je naročnik prejel vsaj štiri pravočasne ponudbe, bo naročnik v skladu s 49. členom ZJN-2 pred izločitvijo take ponudbe zahteval pisno podrobne podatke o elementih ponudbe, za katere meni, da so merodajni za izpolnitev tega naročila, oziroma vplivajo na razvrstitev ponudb in zahteval, da jih verodostojno utemelji.

12. člen (računske napake)

V primeru ugotovitve računskih napak bo naročnik računske napake odpravil skladno z 78. členom ZJN-2.

Na poziv naročnika mora ponudnik vse kopije strani ponudbene dokumentacije, ki vsebujejo računske napake popraviti v roku treh dni od prejema poziva naročnika, tako, da napako prečrta in zraven le-te napiše pravilne vrednosti ter jih s podpisom in žigom potrdi, v nasprotnem primeru se šteje, da odstopa od ponudbe.

13. člen (celovitost ponudbe)

Ponudnik mora ponuditi vsa zahtevana razpisana dela.

14. člen (ponudba s podizvajalci)

Nastopanje s podizvajalci:	Nastopanje s podizvajalci je dovoljeno.
----------------------------	---

V kolikor bo ponudnik nastopal s podizvajalci, mora v OBR-7 navesti vse podizvajalce ter katera dela bo izvajal s podizvajalcem ter k OBR-7 priložiti dogovor o sodelovanju pri izvedbi javnega naročila, ki mora vsebovati:

- podatke o ponudniku (naziv, naslov, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa),
- podatke o podizvajalcu (naziv, naslov, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa),
- predmet sporazuma, vrsto del, ki jih bo prevzel podizvajalec, obseg teh del, vrednost teh del, kraj in rok izvedbe teh del.

Izvajalec v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila proti naročniku ne glede na število podizvajalcev.

Potencialni ponudnik mora predložiti pisne izjave vseh podizvajalcev, ki bodo sodelovali pri realizaciji naročila, da ima potencialni ponudnik poravnane vse poslovne obveznosti do njih (OBR-8). Ponudnik za vsakega podizvajalca predloži tudi OBR-8a.

Ponudnik, ki izvaja javno naročilo z enim ali več podizvajalci, mora imeti ob sklenitvi pogodbe z naročnikom ali med njenim izvajanjem, sklenjene pogodbe s podizvajalci. Podizvajalec mora naročniku posredovati kopijo pogodbe, ki jo je sklenil s svojim naročnikom (ponudnikom), v petih dneh od sklenitve te pogodbe.

Obvezna sestavina pogodbe o izvedbi javnega naročila so podatki, navedeni v osmem odstavku 71. člena ZJN-2.

Izvajalec lahko zamenja podizvajalca iz ponudbe le ob predhodnem pisnem soglasju naročnika. Ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila ne glede na število podizvajalcev.

15. člen

(skupno nastopanje)

Pri javnem naročilu je dovoljena skupna ponudba več pogodbenih partnerjev glede na tretji odstavek 4. člena ZJN-2. Skupina gospodarskih subjektov mora predložiti pravni akt (sporazum ali pogodbo) o skupni izvedbi javnega naročila v primeru, da bodo izbrani na javnem razpisu.

Pravni akt o skupni izvedbi javnega naročila mora natančno opredeliti:

- medsebojno odgovornost posameznih članov skupine za izvedbo naročila znotraj skupine,
- neomejeno solidarno odgovornost članov skupine do naročnika glede vseh obveznosti iz pogodbe,
- glavnega nosilca izvedbe obveznosti po pogodbi, s katerim bo naročnik podpisal pogodbo o izvedbi javnega naročila ter komuniciral in bo tudi nosilec finančnih obračunov in transakcij z navedbo transakcijskega računa, preko katerega se bo izvajalo plačevanje izvedenih obveznosti po pogodbi,
- nosilca zavarovanja obveznosti po pogodbi iz naslova dobre izvedbe del in iz naslova odprave napak v garancijskem roku, ki je lahko samo glavni nosilec posla,
- pooblastilo partnerjev za sprejem dokumentov oziroma vročanje.

V primeru, da je izbrana ponudba skupine ponudnikov, pogodbo o izvedbi javnega naročila sklene glavni nosilec izvedbe obveznosti po zgornjem pravnem aktu o skupni izvedbi javnega naročila.

Vsak član skupine izvajalcev v okviru skupne ponudbe odgovarja naročniku neomejeno solidarno.

Zgoraj navedeni pravni akt stopi v veljavo v primeru, če bo skupina gospodarskih subjektov izbrana kot najugodnejši ponudnik.

Pravni akt o skupni izvedbi naročila se priloži ponudbeni dokumentaciji.

Posamezni člani skupine izvajalcev v okviru skupne ponudbe morajo predložiti pisne izjave vseh članov skupine, ki bodo sodelovali pri realizaciji naročila, da imajo med seboj poravnane vse svoje medsebojne poslovne obveznosti.

Ponudnik, ki nastopa v več kot eni ponudbi, ne glede na to, ali nastopa samostojno ali kot partner v skupni ponudbi, diskvalificira vse ponudbe, v katerih nastopa. Take ponudbe bodo označene kot nepopolne.

V primeru, da skupina gospodarskih subjektov predloži skupno ponudbo, bo naročnik izpolnjevanje pogojev iz osnovne in poklicne sposobnosti ugotavljal za vsakega ponudnika posebej, izpolnjevanje ostalih pogojev pa za vse gospodarske subjekte skupaj, razen, če je pri posameznem pogoju določeno drugače.

16. člen

(ustavitev postopka, zavrnitev vseh ponudb, odstop od izvedbe javnega naročila)

Naročnik si pridržuje pravico skladno z 80. členom ZJN-2 postopek ustaviti, ponudbe zavrniti oz. odstopiti od izvedbe javnega naročila.

Zaradi ustavitve in zavrnitve ponudb naročnik ni odškodninsko odgovoren.

17. člen (preveritev resničnosti podatkov)

Naročnik si pridržuje pravico preveriti resničnost vseh podatkov. Če naročnik podatkov ne bo mogel preveriti, jih ne bo upošteval.

V kolikor bo naročnik ugotovil, da je ponudnik predložil neresnične podatke, ga bo izločil.

18. člen (zaupnost podatkov)

Ponudnik mora skladno z 39. in 40. členom Zakona o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 65/09-uradno prečiščeno besedilo, 83/09-Odl.US, 33/11, 91/11, 32/12 in 57/12), v svoji ponudbi označiti tiste podatke, ki pomenijo poslovno skrivnost in priložiti ustrezen sklep o določitvi zaupnih podatkov. Pri tem mora upoštevati določbe 22. člena ZJN-2 in določbe Zakona o dostopu do informacij javnega značaja (Uradni list RS, št. 51/06-uradno prečiščeno besedilo in 117/06-ZDavP-2).

Ponudnik mora obrazce in izjave, za katere meni, da predstavljajo poslovno skrivnost, označiti z oznako »POSLOVNA SKRIVNOST« in podpisom osebe, ki je pooblaščen za podpis ponudbe. Če na posamezni strani pomeni poslovno skrivnost le določen podatek, mora biti to eksplicitno označeno in sicer tako, da je podatek podčrtan z rdečo barvo, v isti vrstici na desnem robu pa dodana oznaka »POSLOVNA SKRIVNOST« in podpis osebe, ki je pooblaščen za podpis ponudbe.

Podatke, ki pomenijo poslovno skrivnost, mora ponudnik označiti že v ponudbi, naknadno označevanje ni možno.

Podatki, ki jih bo ponudnik upravičeno označil za zaupne v skladu z določili tega člena, bodo uporabljeni samo za namene javnega razpisa in ne bodo dostopni nikomur izven kroga oseb, ki bodo vključene v razpisni postopek.

Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena so javni podatki količina iz specifikacije, cena na enoto, vrednost posamezne postavke in skupna vrednost iz ponudbe, v primeru merila ekonomsko najugodnejše ponudbe pa tisti podatki, ki so vplivali na razvrstitev ponudbe v okviru drugih meril.

19. člen (plačilni pogoji)

Rok plačila s strani naročnika:	30. dan po prejemu listine, ki je podlaga za izplačilo.
---------------------------------	---

V primeru, da ponudnik nastopa skupaj s podizvajalci, bo glavni izvajalec v pogodbi pooblastil naročnika za izvajanje neposrednih plačil vsem v ponudbi navedenim podizvajalcem. Roki plačil glavnemu izvajalcu in njegovim podizvajalcem so enaki. Ostale pogoje neposrednih plačil podizvajalcem določa vsakokratni predpis, ki ureja neposredna plačila podizvajalcu pri nastopanju ponudnika s podizvajalcem pri javnem naročanju, s katerimi potencialni ponudnik mora soglašati.

Neposredna plačila podizvajalcem so obvezna.

20. člen (pogajanja)

Naročnik si pridržuje v postopek oddaje javnega naročila vključiti tudi pogajanja. Naročnik se bo s ponudniki pogajal o ponudbah z namenom izbire najugodnejšega ponudnika, ob uporabi vnaprej določenih meril. Pred pogajanjem bo naročnik ponudnike, ki jih bo pisno povabil na neposredna pogajanja, s priloženim protokolom pogajanj podrobno seznanil s pravili, po katerih bodo pogajanja potekala. Predmet pogajanj bo ponudbena cena, v kolikor se ne pokažejo potrebe po razširitvi predmeta pogajanj, o čemer bodo ponudniki obveščeni v protokolu.

Po pogajanjih bo naročnik razvrstil ponudbe blede na merilo in preveril ali je ponudba, ki je ocenjena kot najugodnejša, popolna. V primeru, da bo najugodnejšo ponudbo zaradi nepopolnosti izločil, bo preveril naslednjo ponudbo, ki je ocenjena kot najugodnejša, dokler ne dobi popolne ponudbe.

21. člen (podatki o povezanih družbah)

V skladu s trinajstim odstavkom 71. člena ZJN-2 je izbrani ponudnik dolžan na poziv naročnika, v roku osmih dni od prejema poziva, naročniku posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb,
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

V skladu s šestim odstavkom 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11) bo moral izbrani ponudnik, pred sklenitvijo pogodbe z naročnikom, zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj predložiti izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter o gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe s ponudnikom. Za fizične osebe izjava vsebuje ime in priimek, naslov prebivališča in delež lastništva. Če ponudnik predloži lažno izjavo oziroma da neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost pogodbe.

22. člen (pravno varstvo)

Zahteva za pravno varstvo v postopkih javnega naročanja se lahko vloži v vseh stopnjah postopka oddaje javnega naročila zoper ravnanje naročnika, ki pomeni kršitev predpisov, ki bistveno vpliva ali bi lahko bistveno vplivala na oddajo javnega naročila, razen če ZJN-2 ali Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11-ZTP-D in 63/13; v nadaljevanju: ZPVPJN) ne določa drugače.

Za kršitev, ki bistveno vpliva ali bi lahko bistveno vplivala na oddajo javnega naročila, šteje zlasti:

- odločitev, da se naročilo odda ponudniku, ki ni najugodnejši ali ne izpolnjuje obveznih pogojev iz razpisne dokumentacije ali povabila k oddaji ponudbe;
- dopuščena sprememba tistih delov ponudbe, ki se nanašajo na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila, cene ali elemente ponudbe, ki vplivajo ali bi lahko vplivali na drugačno razvrstitev ponudb;

- oddaja naročila brez objave obvestila o naročilu na portalu javnih naročil, čeprav tega zakon ne dopušča;
- rok za prejem prijav ali ponudb, ki zainteresiranim ponudnikom glede na zahtevnost razpisne dokumentacije onemogoča pripravo popolne ponudbe.

Na podlagi ZPVPJN lahko zahtevek za revizijo vloži vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev naročila in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda oziroma je zagovornik javnega interesa.

Zahteva za pravno varstvo, ki se nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudb ali razpisno dokumentacijo, ni dopustna, če bi lahko vlagatelj ali drug morebitni ponudnik preko portala javnih naročil naročnika opozoril na očitano kršitev, pa te možnosti ni uporabil. Šteje se, da bi vlagatelj ali drug morebitni ponudnik preko portala javnih naročil lahko opozoril na očitano kršitev, če je bilo v postopku javnega naročanja na portalu javnih naročil objavljeno obvestilo o naročilu, na podlagi katerega ponudniki oddajo ponudbe.

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave in/ali razpisno dokumentacijo, se, razen v primeru iz četrtega odstavka 25. člena ZPVPJN, vloži v osmih delovnih dneh od dneva objave obvestila o javnem naročilu ali obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika iz razpisne dokumentacije ali predhodno objavljenega obvestila o naročilu, vendar ne po roku za prejem ponudb, razen v primeru postopka oddaje naročila male vrednosti in storitev iz Seznama storitev B, ko se zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudbe ali razpisno dokumentacijo, lahko vloži najpozneje pet delovnih dni po poteku roka za predložitev ponudb.

Takso v višini 1.500 EUR mora vlagatelj plačati na transakcijski račun Ministrstva za finance, št. SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija, sklic 11 13145-7111290-00015415.

Zahtevek za revizijo mora biti sestavljen v skladu z določili 15. člena ZPVPJN. Vloži se pisno neposredno pri naročniku, po pošti priporočeno ali priporočeno s povratnico ali z elektronskimi sredstvi, pri čemer mora biti zahtevek za revizijo podpisan z varnim elektronskim podpisom, overjenim s kvalificiranim potrdilom. Vlagatelj mora zahtevku za revizijo priložiti potrdilo o plačilu takse. Vlagatelj mora kopijo zahtevka za revizijo hkrati posredovati na ministrstvo, pristojno za finance.

3. POGOJI ZA UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI IN NAVODILA O NAČINU DOKAZOVANJA SPOSOBNOSTI PONUDNIKA

Pogoji za priznanje osnovne sposobnosti ponudnika:

Ponudnik in njegov zakoniti zastopnik (če gre za pravno osebo) ni bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivih dejanj, ki so opredeljena v prvem odstavku 42. člena ZJN-2.

Dokazilo: OBR-4 : Izjava o nekaznovanosti.

Ponudniki, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji, morajo predložiti dokazila iz uradnih evidenc, da niso storili navedenih dejanj. Če država, v kateri ima kandidat svoj sedež, ne izdaja takšnih dokumentov, lahko kandidat da zapriseženo izjavo priči ali zapriseženo izjavo zakonitega zastopnika ponudnika.

Ponudnik na dan, ko je bila oddana ponudba, v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, nima zapadlih, neplačanih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost ali v zvezi s plačili davkov v vrednosti 50 eurov ali več. **V primeru nastopanja s podizvajalci pogoj velja tudi za vse podizvajalce.**

Ponudnik na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb ni izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena ZJN-2.

Ponudnik ni v postopku prisilne poravnave, zanj ni bil podan predlog za začetek postopka prisilne poravnave, o katerem sodišče še ni odločilo, ni v stečajnem postopku, zanj ni bil podan predlog za začetek stečajnega postopka, o katerem sodišče še ni odločilo, ni v postopku prisilnega prenehanja, zanj ni bil podan predlog za začetek postopka prisilnega prenehanja, o katerem sodišče še ni odločilo, z njegovimi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodišče, ni opustil poslovne dejavnosti in ni v katerem koli podobnem položaju.

Ponudnik ni bil s pravnomočno sodbo v katerikoli državi obsojen za prestop v zvezi z njegovim poklicnim ravnanjem.

Ponudniku ni mogoče na kakršni koli upravičeni podlagi dokazati veliko strokovno napako ali hujšo kršitev poklicnih pravil.

Ponudnik pri dajanju informacij, zahtevanih v skladu z določbami 41. do 49. člena ZJN-2, v tem ali predhodnih postopkih, ni namerno podal zavajajoče razlage ali teh informacij ni zagotovil.

Pri ponudniku niso udeleženi funkcionarji, ki pri naročniku opravljajo funkcijo ali njihovi družinski člani, kot poslovodje, člani poslovodstva ali zakoniti zastopniki, niti niso neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot 5 % deležu udeleženi pri ustanoviteljskih pravicah, upravljanju ali kapitalu. **V primeru nastopanja s podizvajalci pogoj velja tudi za vse podizvajalce.**

Dokazilo: OBR-3 : Izjava

Dokazilo za podizvajalce: OBR-8a: Izjava o izpolnjevanju pogojev podizvajalcev

Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva poročilo pooblaščenega revizorja, potrdilo ponudnikove poslovne banke ali drugo enakovredno dokazilo, iz katerega je razvidno izpolnjevanje pogoja.

Ponudnik mora soglašati, da lahko naročnik za namene javnega razpisa pridobi podatke iz uradnih evidenc

za osebe, ki so pooblaščne za zastopanje.

Dokazilo: OBR-5 : Pooblastilo za pridobitev osebnih podatkov

Pooblastilo predložijo samo ponudniki, ki imajo sedež v Republiki Sloveniji

Pogoji za priznanje poklicne sposobnosti ponudnika:

Ponudnik mora biti registriran za dejavnost, ki je predmet tega javnega naročila.

Ponudnik mora imeti veljavno dovoljenje pristojnega organa za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila, če je za opravljanje take dejavnosti na podlagi posebnega zakona takšno dovoljenje potrebno, ali morajo biti člani posebne organizacije, da bi lahko v državi, v kateri imajo svoj sedež, opravljali storitev.

Dokazilo: OBR-3 : Izjava

Dokazilo za podizvajalce: OBR-8a: Izjava o izpolnjevanju pogojev podizvajalcev

Ponudniki, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji, morajo predložiti potrdilo. Če država v kateri ima ponudnik svoj sedež, ne izdaja takšnih dokumentov, lahko da zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo zakonitega zastopnika ponudnika.

V primeru nastopanja s podizvajalci pogoji veljajo tudi za vse podizvajalce.

V primeru partnerskih ponudb mora vsak od partnerjev izpolnjevati pogoje za dejavnost oziroma dela, ki jih prijavlja v ponudbi. V primeru podizvajalskih ponudb mora vsak od podizvajalcev izpolnjevati pogoje za dejavnost oziroma dela, ki jih prijavlja v ponudbi.

Soglasje, da lahko naročnik pridobi osebne podatke za namene javnega razpisa iz osebnih oz. javnih evidenc.

Dokazilo: OBR-5: Pooblastilo za pridobitev osebnih podatkov

Pogoji za priznanje tehnične in kadrovske sposobnosti ponudnika:

Ponudnik mora zagotoviti vse potrebne tehnične zmogljivosti (prostori, računalniška in vsa ostala oprema) za uspešno izvedbo naročila.

Dokazilo: OBR-3 : Izjava o izpolnjevanju in sprejemanju pogojev.

Reference:

Doda se seznam najpomembnejših opravljenih del (reference) ponudnika v zadnjih 3 (treh) letih.

Ponudnik mora za izpolnjevanje pogoja:

Navedi v zadnjih 3 (treh) letih najmanj 5 (pet) uspešno izvedenih glasil (gafična priprava, tisk) v minimalni vrednosti 20.000,00 EUR z DDV. Naročnik bo priznal referenco, če so bila dela, ki jih ponudnik navaja, zaključena ali prevzeta v času predložitve ponudbe,

Ponudnik mora o navedenih referencah priložiti potrdila naročnikov. V potrdilih mora biti navedena vrednost, datum in kraj opravljenih del z navedbo, da so bile opravljene po predpisih stroke in ustrezno zaključene z navedbo podatkov naročnika. Prav tako mora biti navedeno, da je dela po pogodbah opravil pravilno, kvalitetno in v dogovorjenih rokih. Potrdila morajo biti potrjena (žigosana in podpisana) s strani investitorja oz. naročnika naročila.

V primeru skupne ponudbe, ali če ponudnik vključi podizvajalce, se referenčni projekti seštevajo.

Naročnik bo izločil ponudnika, če ugotovi, da ponudnik tega pogoja ne izpolnjuje.

Dokazilo: OBR-3.a in OBR-3.b : Seznam referenc in Potrdilo reference

Naročnik bo priznal sposobnost ponudnikom, ki bodo izpolnili vse zahtevane pogoje in predložili ustrezna dokazila.

4. RAZPISNI OBRAZCI

OVOJNICA

Ponudnik:		Prejem vloge (izpolni prejemnik):
Predmet javnega naročila:	GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE« 430-0029/2015	
PONUDBA, NE ODPIRAJ!		Prejemnik:
		MESTNA OBČINA MURSKA SOBOTA Kardoševa ulica 2
		SI-9000 MURSKA SOBOTA

PRIJAVA

Javno naročilo	
Naročnik	Mestna občina Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota
Oznaka JN	2/2015
Predmet javnega naročila	GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE«

PODATKI O PONUDNIKU

Firma oz. ime	
Zakoniti zastopnik	
ID za DDV	
Številka TRR	
Matična številka	
Naslov	
Št. registracije	
Datum registracije	
Registrsko sodišče	
Številka telefona	
Številka telefaksa	
Elektronska pošta za obveščanje ponudnika	
Kontaktna oseba ponudnika za obveščanje	
Odgovorna oseba za podpis pogodbe	

Kraj in datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe
ponudnika:

PONUĐNIK/PARTNER	
Zakoniti zastopnik	

IZJAVA

V primeru skupne ponudbe, izjavo poda vsak izmed partnerjev.

Podpisani zakoniti zastopnik ponudnika/partnerja izjavljam:

- da smo seznanjeni in soglašamo z vsemi določili povabila in navodila za pripravo ponudbe ter pogoji za udeležbo v postopku oddaje javnega naročila. V primeru, da naša ponudba ne bo izbrana oziroma bo naša ponudba nepopolna, ne bomo uveljavljali odškodnine iz tega naslova,
- da smo določila povabila, navodila in pogoje za udeležbo razumeli ter soglašamo, da so sestavni del ponudbe,
- da smo ponudbo pripravili in predložili skladno z zahtevami, navedenimi v omenjenem povabilu in navodilu,
- da bomo v primeru izbire naše ponudbe predložili vsa zahtevana zavarovanja posla,
- da so vsi podatki v ponudbi resnični in da za resničnost podatkov prevzemamo popolno (tudi odškodninsko) odgovornost,
- ne obstaja noben izmed izključitvenih razlogov za naše kandidiranje pri tem poslu, navedenih v veljavni zakonodaji ali v razpisni dokumentaciji za predmetno javno naročilo,
- da pri nas niso udeleženi funkcionarji, ki pri naročniku opravljajo funkcijo, ali njihovi družinski člani, kot poslovodje, člani poslovodstva ali zakoniti zastopniki, niti niso neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot 5 % deležu udeleženi pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu,
- da v prijavi navajamo samo reference za posle, ki so bili uspešno zaključeni,
- da soglašamo s plačilnim rokom, določenim z zakonom, ki ureja izvrševanje proračuna RS,
- da soglašamo z načinom neposrednega plačila podizvajalcem, opredeljenim v Uredbi o neposrednih plačilih podizvajalcu pri nastopanju ponudnika s podizvajalcem pri javnem naročanju (Uradni list RS, št. 66/07),
- da v primeru, da naročnik glede na razpoložljiva sredstva določi eventualno manjši obseg del od razpisanega, odstopi od podpisa pogodbe ali da iz kakršnegakoli razloga razveljavi razpis oz. ne izbere nobenega ponudnika, ne bomo uveljavljali odškodnine iz tega naslova,
- da se strinjamo z opredeljenimi določili v priloženem osnutku pogodbe in jo bomo v primeru, da bomo izbrani za izvajanje razpisanih del podpisali brez dodatnih zahtev in ugovorov.

Zavedamo se, da nas bo naročnik izločil:

- če bomo podali neresnične podatke,
- če na naročnikov poziv ne bomo v roku predložili zahtevanih dokazov za izpolnjevanje pogojev,
- če ne bomo odpravili morebitne formalno nepopolne ponudbe,
- če ne bomo predložili finančnih zavarovanj posla ali
- kako drugače naročniku onemogočili, da na podlagi veljavne izbire z nami sklene pogodbo.

Potrjujemo izpolnjevanje naslednjih pogojev:

- nismo v postopku prisilne poravnave, za nas ni bil podan predlog za začetek postopka prisilne poravnave, o katerem sodišče še ni odločilo, nismo v stečajnem postopku, za nas ni bil podan predlog za začetek stečajnega postopka, o katerem sodišče še ni odločilo, nismo v postopku prisilnega prenehanja, za nas ni bil podan predlog za začetek postopka prisilnega prenehanja, o katerem sodišče še ni odločilo, z našimi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodišče, nismo opustili poslovne dejavnosti ali nismo v katerem koli podobnem položaju,
- na dan oddaje ponudbe, v skladu s predpisi države, v kateri imamo sedež, ali predpisi države naročnika, nimamo zapadlih, neplačanih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost ali v zvezi s plačili davkov v vrednosti 50 eurov ali več,
- kot gospodarski subjekt nismo bili s pravnomočno sodbo v katerikoli državi obsojeni za prestop v zvezi z našim poklicnim ravnanjem, prav tako pa nam ni mogoče na kakršni koli upravičeni podlagi dokazati veliko strokovno napako ali hujšo kršitev poklicnih pravil,
- pri dajanju informacij, zahtevanih v skladu z določbami 41. do 49. člena ZJN-2, v tem ali predhodnih postopkih, nismo namerno podali zavajajoče razlage oz. teh informacij nismo zagotovili,
- smo registrirani za opravljanje dejavnosti, ki je/so predmet tega naročila in imamo dovoljenje pristojnega organa za opravljanje dejavnosti, ki je/so predmet naročila (če ga zakon zahteva),
- da izpolnjujemo vse ostale pogoje, navedene in zahtevane v razpisni dokumentaciji.

S podpisom tega obrazca podpisujemo ponudbo kot celoto.

Kraj in datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe
ponudnika/partnerja:

SEZNAM REFERENC(izpolnijo se zahtevane rubrike)

OBR-3.a

PONUĐNIK/PARTNER

Referenčne storitve za zadnja 3 leta : navede se 5 uspešno izvedenih glasil

Mesec/ leto	Pogodbenik (naročnik)	vrednost del	Opis storitve

* S podpisom te izjave ponudnik dovoljuje naročniku, da preveri pri pogodbenikih navedbe glede referenc.

Kraj in datum:

Žig in podpis ponudnika/vodilnega partnerja:

POTRDILO REFERENCE

Podpisani izdajatelj potrčila
(naziv) _____

(naslov) _____

Kontaktna oseba: _____

Telefon kontaktne osebe: _____

El.pošta kontaktne osebe: _____

kot naročnik, potrjujemo, da je kot izvajalec / podizvajalec (obkroži)

(naziv) _____

(naslov) _____

da je za nas uspešno izvedel glasilo (grafična priprava, tisk) _____

v vrednosti _____ EUR z DDV

v obdobju od _____ do _____ .
(mesec.leto) (mesec.leto)

V obdobju našega sodelovanja se je izvajalec izkazal za kvalitetnega, strokovnega in korektnega izvajalca. Izvajalec je vse gradnje izvedel v skladu s pogodbenimi določili.

Dela so bila opravljena pravilno in pravočasno, v dogovorjeni količini in kvaliteti ter v skladu z dogovorjenimi postopki in standardi po predpisih stroke.

Priporočilo izdajamo na zahtevo izvajalca za prijavo na javni razpis »**Grafična priprava, tisk in distribucija javnega glasila »Soboške novine«**.

Kraj in datum: _____

Žig in podpis izdajatelja potrčila
(naročnik glasila)

PONUDBNIK/PARTNER	
Zakoniti zastopnik	

IZJAVA O NEKAZNOVANOSTI

V primeru skupne ponudbe, izjavo poda vsak izmed partnerjev. Prav tako izjavo poda vsak izmed zakonitih zastopnikov ponudnika / partnerja.

Kot zakoniti zastopnik ponudnika/partnerja potrjujem, da kot ponudnik/partner ali njegov zakoniti zastopnik nismo bili pravnomočno obsojeni zaradi naslednjih kaznivih dejanj, ki so opredeljena v Kazenskem zakoniku (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedilo; v nadaljnjem besedilu: KZ-1):

- sprejemanje podkupnine pri volitvah (157. člen KZ-1),
- goljufija (211. člen KZ-1),
- protipravno omejevanje konkurence (225. člen KZ-1),
- povzročitev stečaja z goljufijo ali nevestnim poslovanjem (226. člen KZ-1),
- oškodovanje upnikov (227. člen KZ-1),
- poslovna goljufija (228. člen KZ-1),
- goljufija na škodo Evropske unije (229. člen KZ-1),
- preslepitev pri pridobitvi in uporabi posojila ali ugodnosti (230. člen KZ-1),
- preslepitev pri poslovanju z vrednostnimi papirji (231. člen KZ-1),
- preslepitev kupcev (232. člen KZ-1),
- neupravičena uporaba tuje oznake ali modela (233. člen KZ-1),
- neupravičena uporaba tujega izuma ali topografije (234. člen KZ-1),
- ponaređitev ali uničenje poslovnih listin (235. člen KZ-1),
- izdaja in neupravičena pridobitev poslovne skrivnosti (236. člen KZ-1),
- zloraba informacijskega sistema (237. člen KZ-1),
- zloraba notranje informacije (238. člen KZ-1),
- zloraba trga finančnih instrumentov (239. člen KZ-1),
- zloraba položaja ali zaupanja pri gospodarski dejavnosti (240. člen KZ-1),
- nedovoljeno sprejemanje daril (241. člen KZ-1),
- nedovoljeno dajanje daril (242. člen KZ-1),
- ponaređanje denarja (243. člen KZ-1),
- ponaređanje in uporaba ponaređenih vrednotnic ali vrednostnih papirjev (244. člen KZ-1),
- pranje denarja (245. člen KZ-1),
- zloraba negotovinskega plačilnega sredstva (246. člen KZ-1),
- uporaba ponaređenega negotovinskega plačilnega sredstva (247. člen KZ-1),
- izdelava, pridobitev in odtujitev pripomočkov za ponaređanje (248. člen KZ-1),
- davčna zatajitev (249. člen KZ-1),
- tihotapstvo (250. člen KZ-1),
- izdaja tajnih podatkov (260. člen KZ-1),
- jemanje podkupnine (261. člen KZ-1),
- dajanje podkupnine (262. člen KZ-1),
- sprejemanje koristi za nezakonito posredovanje (263. člen KZ-1),
- dajanje daril za nezakonito posredovanje (264. člen KZ-1),
- hudodelsko združevanje (294. člen KZ-1).

Kraj in datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe
ponudnika/partnerja:

POOBLASTILO za pridobitev osebnih podatkov

Javno naročilo	
Naročnik	Mestna občina Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota
Oznaka JN	2/2015
Predmet javnega naročila	GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE«

Dovoljujemo naročniku, da lahko za namene zgoraj navedenega javnega razpisa pridobi podatke iz kazenske evidence, ki se nanašajo na ponudnika/partnerja/podizvajalca in zakonite(ga) zastopnike(a) pri Ministrstvu za pravosodje in podatke iz drugih uradnih evidenc za vse v lastni izjavi navedene podatke, ki se nanašajo na ponudnika ter osebne podatke iz uradnih evidenc državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcev javnega pooblastila za naslednje osebe, ki so pooblašcene za zastopanje (v primeru več zastopnikov ponudnikov/partnerjev/podizvajalcev se obrazec kopira in izpolni za vsakega zastopnika posebej).

1. PONUDNIK	
Zakoniti zastopnik	
ID za DDV	
Matična številka	
Naslov	
Št. vpisa v register	

2. ZAKONITI ZASTOPNIK(I)	
Stalno prebivališče	
Poštna številka in kraj	
Matična številka (EMŠO)	
Datum, kraj in občina rojstva	
Državljanstvo	
Prejšnji priimek	
Podpis zakonitega zastopnika	

V primeru, da zakoniti zastopnik ponudnika/partnerja/podizvajalca ne dovoljuje vpogleda v navedene uradne evidence, mora ponudnik predložiti svoji ponudbeni dokumentaciji dokazila Ministrstva za pravosodje z zgoraj navedeno vsebino, na naročnikovo zahtevo, pa mora ponudnik predložiti ustrezna dokazila za podatke iz drugih uradnih evidenc, ki niso obvezna priloga.

Kraj in datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe
ponudnika/partnerja/podizvajalca:

Ponudnik	
Naslov	

PREDRAČUN / PONUDBA

št.:	
------	--

Javno naročilo	
Naročnik	Mestna občina Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota
Oznaka JN	2/2015
Predmet javnega naročila	GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE«
Veljavnost ponudbe	

1. Ponudbena cena

Število strani	Tisk 7.300 izvodov	Distribucija 7.300 izvodov	SKUPAJ	Tisk dodatnih 1.000 izvodov	Distribucija dodatnih 1.000 izvodov
16 strani					
24 strani					
28 strani					
32 strani					

Grafična priprava (časopisni prelom) in priprava za internet sta vključeni v ceno tiska.

V CENO JE VKLJUČEN DDV.

Kraj in datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe
ponudnika:

Javno naročilo	
Naročnik	Mestna občina Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota
Oznaka JN	2/2015
Predmet javnega naročila	GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE«

SEZNAM PODIZVAJALCEV

Zap. št.	Naziv podizvajalca	Vrsta del, predmet, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		

* Opomba: obrazec se lahko kopira, v kolikor število postavk ne zadostuje za vse podizvajalce ponudnika.

Priloga: - dogovor o sodelovanju pri izvedbi javnega naročila.

Kraj in datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe
ponudnika:

IZJAVA PODIZVAJALCEV

Javno naročilo	
Naročnik	Mestna občina Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota
Oznaka JN	2/2015
Predmet javnega naročila	GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE«

Na zahtevo ponudnika

Ponudnik	
Naslov	

za ponudbo na zgoraj navedeni razpis pod materialno in kazensko odgovornostjo

IZJAVLJAMO,

da nam je ponudnik poravnal vse medsebojne zapadle finančne obveznosti.

da soglašamo z neposrednim izvajanjem plačil podizvajalcem, kot je opredeljeno z razpisno dokumentacijo in predpisom, ki ureja neposredna plačila podizvajalcu pri nastopanju ponudnika s podizvajalcem pri javnem naročanju

Naziv podizvajalca:	
Naslov:	
Matična številka:	
ID za DDV:	
Zakoniti zastopnik:	
Kontaktna oseba:	
Tel. št.:	
TRR:	

Kraj in datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe
podizvajalca:

PODIZVAJALEC	
Zakoniti zastopnik	

IZJAVA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV PODIZVAJALCEV

Izjavo poda vsak izmed zakonitih zastopnikov podizvajalca.

Kot zakoniti zastopnik podizvajalca potrujem,

- da smo seznanjeni z vsemi določili povabila in navodila za pripravo ponudbe ter pogoji za udeležbo v postopku oddaje javnega naročila. V primeru, da naša ponudba ne bo izbrana oziroma bo naša ponudba nepopolna, ne bomo uveljavljali odškodnine iz tega naslova,
- da smo določila povabila, navodila in pogoje za udeležbo razumeli ter soglašamo, da so sestavni del ponudbe,
- da pri nas niso udeleženi funkcionarji, ki pri naročniku opravljajo funkcijo, ali njihovi družinski člani, kot poslovodje, člani poslovodstva ali zakoniti zastopniki, niti niso neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot 5 % deležu udeleženi pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu,
- da soglašamo s plačilnim rokom, določenim z zakonom, ki ureja izvrševanje proračuna RS,
- da v primeru, da naročnik glede na razpoložljiva sredstva določi eventualno manjši obseg del od razpisanega, odstopi od podpisa pogodbe ali da iz kakršnegakoli razloga razveljavi razpis oz. ne izbere nobenega ponudnika, ne bomo uveljavljali odškodnine iz tega naslova.

Zavedamo se, da nas bo naročnik izločil:

- če bomo podali neresnične podatke.

Potrujemo izpolnjevanje naslednjih pogojev:

- na dan oddaje ponudbe, v skladu s predpisi države, v kateri imamo sedež, ali predpisi države naročnika, nimamo zapadlih, neplačanih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost ali v zvezi s plačili davkov v vrednosti 50 eurov ali več,
- smo registrirani za opravljanje dejavnosti, ki je/so predmet tega naročila in imamo dovoljenje pristojnega organa za opravljanje dejavnosti, ki je/so predmet naročila (če ga zakon zahteva).

Kraj in datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe
podizvajalca:

Ponudnik	
Naslov	

IZJAVA PONUDNIKA, DA NE NASTOPA S PODIZVAJALCI

Javno naročilo	
Naročnik	Mestna občina Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota
Oznaka JN	2/2015
Predmet javnega naročila	GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE«

Opomba:

- izjava se izpolni le v primeru, da ponudnik ne nastopa s podizvajalcem.

Izjavljamo, da ne nastopamo s podizvajalcem.

Ta izjava je sestavni del in priloga ponudbe, s katero se prijavljamo na javni razpis.

Kraj in datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe
ponudnika:

Ponudnik	
Naslov	

IZJAVA O DOPUSTNIH POPRAVKIH RAČUNSKIH NAPAK

Javno naročilo	
Naročnik	Mestna občina Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota
Oznaka JN	2/2015
Predmet javnega naročila	GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE«

Izjavljamo, da v fazi ocenjevanja ponudb za predmetno javno naročilo dovoljujemo naročniku popravljanje nesporno ugotovljenih računskih napak.

Računske napake lahko naročnik odpravi na način, določen z 78. členom ZJN-2.

Izjavljamo, da bomo na poziv naročnika vse kopije strani ponudbene dokumentacije, ki vsebujejo računske napake popravili v roku treh dni od prejema poziva naročnika, tako, da bomo napako prečrtali in zraven le-te napisali pravilne vrednosti ter jih s podpisom in žigom potrdili. Zavedamo se, da se bo v nasprotnem primeru štel, da smo odstopili od ponudbe.

Za vse neodkrita napake odgovarjamo sami.

Potrditev odprave napak:

- a. znesek opredeljen v ponudbi, ki ga bo uskladil naročnik, v skladu z zgoraj opisanim postopkom korekcije napak in s soglasjem ponudnika, je za ponudnika obvezujoč.

Izrecno izjavljamo, da se ta izjava šteje kot soglasje, opredeljeno v četrtem odstavku 78. člena ZJN-2.

Ta izjava je sestavni del in priloga ponudbe, s katero se prijavljamo na javni razpis.

Kraj in datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe
ponudnika:

POOBLASTILO ZA SODELOVANJE PRI JAVNEM ODPIRANJU PONUDB

Opomba: Ponudnik izpolni in odda pred odpiranjem ponudb, če želi sodelovati na odpiranju ponudb

Javno naročilo	
Naročnik	Mestna občina Murska Sobota, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota
Oznaka JN	2/2015
Predmet javnega naročila	GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE«

Pooblastitelj	
Naslov	
Zakoniti zastopnik	

Pooblaščenec	
Razmerje do ponudnika	

Na podlagi tega pooblastila je pooblaščen predstavnik ponudnika upravičen:

1. zastopati ponudnika pri javnem odpiranju ponudb in dajati pripombe k delu strokovne komisije, k poteku javnega razpisa ali vsebini zapisnika, ki se vpišejo v zapisnik o javnem odpiranju ponudb in
2. podpisati zapisnik o javnem odpiranju ponudb.

Kraj in datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe
ponudnika:

5. OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA

Za celovito ponudbo je potrebno podati cene za končni format glasila glede na spodaj naveden opis. Cena naj se navede za celotno naklado.

TISK:

- a) število strani: 16, 24, 28, 32
- b) format: 300 x 450 mm
- c) časopisni papir teže 45g/m² za tisk na rotaciji
- d) tisk: rotacija, vse strani 4/4 cmyk, možnost tiska časopisnih snopičev
- e) vezava: časopisni zgib
- f) naklada: 7.300 izvodov, dodatno naj se navede cena za vsakih dodatnih 1.000 izvodov

Grafična priprava (časopisni prelom) predloge za tisk v formatu pdf in priprava za internet v formatu pdf sta vključeni v ceno tiska.

DISTRIBUCIJA

- a) distribucija za naklado nenaslovljenih 7.300 izvodov z naslednjim številom strani: 16, 24, 28, 32 dodatno naj se navede cena za vsakih dodatnih 1.000 izvodov
- b) območje distribucije: Mestna občina Murska Sobota (nenaslovljeni izvodi)

Vse cene morajo biti vključno z DDV.

Grafično pripravo izvede tiskar po navodilih urednika na sedežu naročnika ali drugi ustrezni lokaciji v Murski Soboti.

Grafična priprava zajema:

- prelom
- vnos fotografij in tekstov
- vnos popravkov lekture (korektura)

Glasilo praviloma izhaja 15. v mesecu. Drugačen datum izida glasila je možen le ob naročilu ali soglasju Mestne občine Murska. Predvidoma izide 11 števil na leto (v avgustu ni predvidena izdaja glasila). Naročnik lahko naroči tudi dodatne številke glasila, ki jih izvajalec obračuna po enaki ceni kot preostale številke.

Vsa gradiva se izvajalcu dostavijo praviloma 5, vendar najmanj 3 delovne dni pred izidom. Besedila se dostavijo izvajalcu v digitalni obliki v formatih Word in Excel. Fotografije, slikovna in druga gradiva se dostavijo v formatih jpg, eps, indd, ai in pdf. Vsa besedila morajo biti pred dostavo izvajalcu lektorirana.

Korekturni izvod je potrebno predati v pregled uredniku dva dni pred izidom. Urednik mora pred tiskom potrditi korekturni izvod.

Natisnjeno glasilo izvajalec nenaslovljeno distribuira končnim uporabnikom v Mestni občini Murska Sobota.

Kraj in datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe
ponudnika:

VZOREC OKVIRNEGA SPORAZUMA

OKVIRNI SPORAZUM

Sklenjen med

....., ki ga zastopa (v nadaljevanju izvajalec)

ID za DDV:

Transakcijski račun:

Matična številka:

in

MESTNA OBČINA MURSKA SOBOTA, Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota, ki jo zastopa župan dr. Aleksander JEVŠEK (v nadaljevanju naročnik)

ID za DDV : SI32339828

Transakcijski račun: 01280-0100011405

Matična številka: 5883172

1. člen

Podpisnici okvirnega sporazuma ugotavljata, da je naročnik v skladu s postopkom zbiranja ponudb po predhodni objavi v skladu s 30. členom ZJN-2 izvedel javno naročilo za GRAFIČNA PRIPRAVA, TISK IN DISTRIBUCIJA JAVNEGA GLASILA »SOBOŠKE NOVINE«.

Vrednost del je določena na osnovi ponudbe in izvedenega pogajanja z dne ter v potrjeni in sprejeti vrednosti s strani naročnika, ki znaša za:

1. Ponudbena cena

Število strani	Tisk 7.300 izvodov	Distribucija 7.300 izvodov	SKUPAJ	Tisk dodatnih 1.000 izvodov	Distribucija dodatnih 1.000 izvodov
16 strani					
24 strani					
28 strani					
32 strani					

Grafična priprava (časopisni prelom) in priprava za internet sta vključeni v ceno tiska.

Vse cene so vključno z DDV.

Izvajalec storitev bo natisnil Soboške novine po predhodnem naročilu naročnika.

Naročnik po Zakonu o opravljanju plačilnih storitev za proračunske uporabnike (UI.RS št. 111/2013) s 1.1.2015 posluje le preko e-računov, zato je izvajalec dolžan izstavljeti mesečne račune le v elektronski obliki (e-račun).

2. člen

Kompletna izvedba glasila v 2 dneh od potrditve korekturnega izpisa.

Natisnjeno glasilo izvajalec nenaslovljeno distribuira končnim uporabnikom v Mestni občini Murska Sobota.

3. člen

Kakovost proizvodov mora ustrezati obstoječim standardom, ki veljajo za to vrsto storitev.

4. člen

Izvajalec storitev bo ob vsakem tiskanju Soboških novin izstavil račun. Naročnik se obveže račun plačati v roku 30. dan od prejema listine, ki je podlaga za izplačilo.

5. člen

Poleg izvajalca sodelujejo pri izvedbi tudi naslednji podizvajalci:

a)

.....
(naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka, transakcijski račun)

.....
(vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec)

.....
(predmet, količina, vrednost in rok izvedbe teh del)

b)

.....
(naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka, transakcijski račun)

.....
(vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec)

.....
(predmet, količina, vrednost in rok izvedbe teh del)

Izvajalec s tem okvirnim sporazumom pooblašča naročnika, da na podlagi računa neposredno plačuje podizvajalcem.

Sestavni del okvirnega sporazuma je tudi podizvajalčevo soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto glavnega izvajalca poravnava podizvajalčevo terjatev do glavnega izvajalca.

Izvajalec bo svojemu računu obvezno priložil račune svojih podizvajalcev, ki jih je predhodno potrdil.

Neposredna plačila podizvajalcem so po zakonu obvezna.

Če pa bo v okviru same izvedbene faze naročila (po sklenitvi okvirnega sporazuma o izvedbi javnega naročila) izvajalec zamenjal podizvajalca, ali če bo izvajalec sklenil pogodbo z novim podizvajalcem, mora izvajalec, ki je sklenil okvirni sporazum z naročnikom, naročniku v 5 dneh po spremembi predložiti:

- svojo izjavo, da je poravnal vse nesporne obveznosti prvotnemu podizvajalcu,
- pooblastilo naročniku za plačilo opravljenih in prevzetih del oziroma dobav neposredno novemu podizvajalcu in
- soglasje novega podizvajalca k neposrednemu plačilu.

6. člen

Izvajalec storitev izjavlja, da ima organizirano službo kontrole kakovosti izdelkov.

7. člen

Podpisnici okvirnega sporazuma se obvezujeta, da bosta naredili vse kar je potrebno za izvršitev tega okvirnega sporazuma in da bosta ravnali kot dobra gospodarja.

8. člen

Okvirni sporazum je sklenjen za obdobje 12 mesecev oziroma za obdobje do izvedbe izbire izvajalca za pripravo in natis javnega glasila »Soboške novine«.

Vsaka od podpisnic okvirnega sporazuma lahko odpove ta okvirni sporazum z enomesečnim odpovednim rokom s priporočenim pismom po pošti. Odpovedni rok prične teči z dnem prejema poštna pošiljke.

9. člen

Podpisnici okvirnega sporazuma sta soglasni, da je sestavni del okvirnega sporazuma še ponudba ponudnika in razpisna dokumentacija.

10. člen

Pogodbeni stranki potrjujeta, da sta seznanjeni in se zavedata dejstva, da je predmetna pogodba nična, če je ali bo v katerikoli fazi sklepanja ali izvajanja te pogodbe kdo v imenu ali na račun izvajalca predstavniku ali posredniku naročnika obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev posla po tej pogodbi, za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji, za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je ali bo naročniku povzročena škoda ali pa je ali bo omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali posredniku naročnika in/ali izvajalcu ali njegovemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

11. člen

Morebitne spore iz tega okvirnega sporazuma, ki jih podpisnika ne bi mogla rešiti sporazumno, rešuje stvarno pristojno sodišče v Murski Soboti.

12. člen

Nadzor med izvajanjem tega okvirnega sporazuma s strani naročnika opravlja ga. Vida Lukač. Zastopnik izvajalca storitev je

13. člen

Okvirni sporazum je sestavljen in podpisan v 4 (štirih) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka od podpisnic po 2 (dva) izvoda.

Številka:.....

Kraj in datum:

Številka:.....

Murska Sobota, ...

Izvajalec

Naročnik
Mestna občina Murska Sobota
župan
dr. Aleksander JEVŠEK

SEZNANILI SMO SE Z VZORCEM OKVIRNEGA SPORAZUMA IN SE Z NJIM STRINJAMO.

Kraj in datum:

žig

Ponudnik
